

**ARRANGEMENT ET PROTOCOLE DE MADRID  
CONCERNANT L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL DES MARQUES**

**DEMANDE D'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL RELEVANT  
EXCLUSIVEMENT DE L'ARRANGEMENT DE MADRID**

(Règle 9 du règlement d'exécution commun)



Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle  
34, chemin des Colombettes, Case postale 18,  
1211 Genève 20, Suisse  
Tél. : (41-22) 338 9111  
Télécopieur (Registre international des marques) : (41-22) 740 1429  
Messagerie électronique : [intreg.mail@wipo.int](mailto:intreg.mail@wipo.int) – Internet : <http://www.OMPI.int>

**DEMANDE D'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL  
RELEVANT EXCLUSIVEMENT DE L'ARRANGEMENT DE MADRID**

<p style="text-align: center;"><u>À remplir par le déposant</u></p> <p>La présente demande comprend le nombre suivant de feuilles supplémentaires : .....</p>	<p style="text-align: center;"><u>À remplir par le déposant/l'Office</u></p> <p>Référence du déposant : .....</p> <p>Référence de l'Office : .....</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**1** ÉTAT CONTRACTANT DONT L'OFFICE EST L'OFFICE D'ORIGINE

.....

**2** DÉPOSANT

- a) Nom : .....
- .....
- b) Adresse : .....
- .....
- c) Adresse pour la correspondance : .....
- .....
- d) Téléphone : ..... Télécopieur : .....
- Adresse électronique : .....

**3** QUALIFICATION POUR DÉPOSER

- a) Indiquer en cochant la case appropriée :
- i) ☐ si le déposant a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux dans l'État contractant mentionné à la rubrique 1;
- ii) ☐ à défaut d'un tel établissement dans une partie contractante de l'Arrangement, si le déposant est domicilié dans l'État contractant mentionné à la rubrique 1;
- iii) ☐ à défaut d'un tel établissement ou d'un tel domicile dans une partie contractante de l'Arrangement, si le déposant est ressortissant de l'État contractant mentionné à la rubrique 1.
- b) Lorsque l'adresse du déposant donnée à la rubrique 2.b) n'est pas dans l'État contractant mentionné à la rubrique 1, indiquer dans l'espace prévu ci-dessous :
- i) si la case correspondant à l'alinéa a)i) de la présente rubrique a été cochée, l'adresse de l'établissement industriel ou commercial du déposant dans cet État, ou,
- ii) si la case correspondant à l'alinéa a)ii) de la présente rubrique a été cochée, le domicile du déposant dans cet État.

.....

.....

**4** CONSTITUTION D'UN MANDATAIRE (le cas échéant)

Nom : .....

Adresse : .....

.....

Téléphone : ..... Télécopieur : .....

Adresse électronique : .....

**5****ENREGISTREMENT DE BASE**

Numéro de l'enregistrement de base : .....

Date de l'enregistrement de base : ..... (jj/mm/aaaa)

**6****PRIORITÉ REVENDIQUÉE**☐

Le déposant revendique la priorité du dépôt antérieur mentionné ci-dessous :

Office auprès duquel le dépôt antérieur a été effectué : .....

Numéro du dépôt antérieur (s'il est disponible) : .....

Date du dépôt antérieur : ..... (jj/mm/aaaa)

Si la revendication de priorité ne s'applique pas à la totalité des produits et services énumérés à la rubrique 10 du présent formulaire, indiquer ci-dessous les produits et services pour lesquels la priorité est revendiquée.

.....

.....

.....

☐

Si plusieurs priorités sont revendiquées, cocher la case et utiliser une feuille supplémentaire en donnant les renseignements demandés ci-dessus pour chaque priorité revendiquée.

**7****LA MARQUE**

a) Placer la reproduction de la marque, telle qu'elle figure dans l'enregistrement de base, dans le carré ci-dessous.

b) Si la reproduction au point a) est en noir et blanc et que la couleur est revendiquée à la rubrique 8, placer une reproduction couleur de la marque dans le carré ci-dessous

c) ☐ Le déposant déclare qu'il souhaite que la marque soit considérée comme une marque en caractères standard.

d) ☐ La marque consiste en une couleur ou une combinaison de couleurs en tant que telles.

Lorsque l'Office d'origine a adressé ce formulaire par télécopieur, le présent espace doit être complété avant d'adresser l'original de cette page au Bureau international.

Numéro de l'enregistrement de base ou numéro de référence de l'Office indiqué sur la première page du formulaire :

.....

Signature par l'Office d'origine : .....

**8****COULEUR(S) REVENDIQUÉE(S)**

- a) ☐ Le déposant revendique la couleur comme élément distinctif de la marque.

Couleur ou combinaison de couleurs revendiquée : .....

.....

- b) Indication, pour chaque couleur, des parties principales de la marque qui sont dans cette couleur (selon les exigences de certaines parties contractantes désignées) :

.....

.....

.....

**9****INDICATIONS DIVERSES**

- a) Translittération de la marque (cette indication est obligatoire lorsque la marque se compose, en tout ou en partie, de caractères autres que latins ou de chiffres autres qu'arabes ou romains) :

.....

.....

- b) Traduction de la marque (selon les exigences de certaines parties contractantes désignées) :

- en français : .....

.....

- c) ☐ Les termes contenus dans la marque n'ont pas de signification (et ne peuvent donc être traduits).

- d) Le cas échéant, cocher la ou les cases pertinentes ci-dessous :

- ☐ Marque tridimensionnelle
- ☐ Marque sonore
- ☐ Marque collective, marque de certification ou marque de garantie

- e) Description de la marque (le cas échéant) :

.....

.....

- f) Éléments verbaux de la marque (le cas échéant) :

.....

.....

- g) Le déposant déclare qu'il souhaite ne pas revendiquer la protection à l'égard des élément(s) suivant(s) de la marque :

.....

.....

.....

a) Indiquer ci-dessous les produits et services pour lesquels l'enregistrement international est demandé :

## Produits et services

This image shows a blank sheet of white paper designed for handwriting practice. It features two vertical columns of horizontal dashed lines. The left column contains 10 rows of lines, and the right column also contains 10 rows of lines. There are no margins, text, or other markings on the page.

- Partie contractante

Classe(s) ou liste des produits et services pour lesquels la protection est demandée dans cette partie contractante

[illegible]

- MM1 – XI.03

## 11 ÉTATS CONTRACTANTS DÉSIGNÉS

Cocher les cases correspondantes :

<input type="checkbox"/> <b>AL</b> Albanie	<input type="checkbox"/> <b>DE</b> Allemagne	<input type="checkbox"/> <b>LI</b> Liechtenstein	<input type="checkbox"/> <b>RO</b> Roumanie
<input type="checkbox"/> <b>AM</b> Arménie	<input type="checkbox"/> <b>DZ</b> Algérie	<input type="checkbox"/> <b>LR</b> Libéria	<input type="checkbox"/> <b>RU</b> Fédération de Russie
<input type="checkbox"/> <b>AT</b> Autriche	<input type="checkbox"/> <b>EG</b> Égypte	<input type="checkbox"/> <b>LS</b> Lesotho	<input type="checkbox"/> <b>SD</b> Soudan
<input type="checkbox"/> <b>AZ</b> Azerbaïdjan	<input type="checkbox"/> <b>ES</b> Espagne	<input type="checkbox"/> <b>LV</b> Lettonie	<input type="checkbox"/> <b>SI</b> Slovénie
<input type="checkbox"/> <b>BA</b> Bosnie-Herzégovine	<input type="checkbox"/> <b>FR</b> France	<input type="checkbox"/> <b>MA</b> Maroc	<input type="checkbox"/> <b>SK</b> Slovaquie
<input type="checkbox"/> <b>BG</b> Bulgarie	<input type="checkbox"/> <b>HR</b> Croatie	<input type="checkbox"/> <b>MC</b> Monaco	<input type="checkbox"/> <b>SL</b> Sierra Leone
<input type="checkbox"/> <b>BT</b> Bhoutan	<input type="checkbox"/> <b>HU</b> Hongrie	<input type="checkbox"/> <b>MD</b> Rép. de Moldova	<input type="checkbox"/> <b>SM</b> Saint-Marin
<input type="checkbox"/> <b>BX</b> Benelux	<input type="checkbox"/> <b>IT</b> Italie	<input type="checkbox"/> <b>MK</b> Ex-Rép. yougoslave de Macédoine	<input type="checkbox"/> <b>SZ</b> Swaziland
<input type="checkbox"/> <b>BY</b> Bélarus	<input type="checkbox"/> <b>KE</b> Kenya	<input type="checkbox"/> <b>MN</b> Mongolie	<input type="checkbox"/> <b>TJ</b> Tadjikistan
<input type="checkbox"/> <b>CH</b> Suisse	<input type="checkbox"/> <b>KG</b> Kirghizistan	<input type="checkbox"/> <b>MZ</b> Mozambique	<input type="checkbox"/> <b>UA</b> Ukraine
<input type="checkbox"/> <b>CN</b> Chine	<input type="checkbox"/> <b>KP</b> République populaire démocratique de Corée	<input type="checkbox"/> <b>PL</b> Pologne	<input type="checkbox"/> <b>UZ</b> Ouzbékistan
<input type="checkbox"/> <b>CU</b> Cuba	<input type="checkbox"/> <b>KZ</b> Kazakhstan	<input type="checkbox"/> <b>PT</b> Portugal	<input type="checkbox"/> <b>VN</b> Viet Nam
<input type="checkbox"/> <b>CY</b> Chypre			<input type="checkbox"/> <b>YU</b> Serbie et Monténégro
<input type="checkbox"/> <b>CZ</b> République tchèque			

Autres :

## 12 SIGNATURE PAR LE TITULAIRE OU SON MANDATAIRE (si exigé ou autorisé par l'Office d'origine)

..... (jj/mm/aaaa)

## 13 ATTESTATION ET SIGNATURE DE LA DEMANDE INTERNATIONALE PAR L'OFFICE D'ORIGINE

### a) Attestation

L'Office d'origine certifie

- i) que la requête aux fins de la présentation de la présente demande lui est parvenue, ou est réputée lui être parvenue en application de la règle 11.1), le ..... (jj/mm/aaaa).
- ii) que le déposant nommé à la rubrique 2 et le titulaire nommé dans l'enregistrement de base mentionné à la rubrique 5 sont une seule et même personne,  
que toute indication donnée à la rubrique 8.c), 9.d) ou 9.e) figure aussi dans l'enregistrement de base,  
que la marque à la rubrique 7.a) est la même que dans l'enregistrement de base,  
que, si la couleur est revendiquée à titre d'élément distinctif de la marque dans l'enregistrement de base, la même revendication figure à la rubrique 8 ou que, si la couleur est revendiquée à la rubrique 8 sans l'avoir été dans l'enregistrement de base, la marque dans l'enregistrement de base est bien dans la couleur ou la combinaison de couleurs revendiquée, et  
que les produits et services indiqués à la rubrique 10 sont couverts par la liste des produits et services figurant dans l'enregistrement de base.

Si la présente demande internationale est fondée sur plusieurs enregistrements de base, l'attestation ci-dessus est réputée s'appliquer à tous ces enregistrements.

b) Signature de l'Office : .....

Date de la signature : .....(jj/mm/aaaa)

## FEUILLE DE CALCUL DES ÉMOLUMENTS ET TAXES

## a) INSTRUCTIONS À L'EFFET DE PRÉLEVER SUR UN COMPTE COURANT

☐ Par la présente, il est donné instruction au Bureau international de prélever le montant requis des émoluments et taxes sur un compte courant ouvert auprès du Bureau international (si cette case est cochée, il n'est pas nécessaire de compléter b)).

Titulaire du compte : ..... Numéro du compte : .....

Identité de l'auteur des instructions : .....

## b) MONTANT DES ÉMOLUMENTS ET TAXES; MODE DE PAIEMENT

Émoluments de base (653 francs suisses si la reproduction de la marque est en noir et blanc uniquement; 903 francs suisses s'il y a une reproduction en couleur) .....

Compléments d'émoluments et émoluments supplémentaires :

Nombre de désignations		Complément d'émolument		Montant total des compléments d'émoluments	
.....	x	73 francs suisses	=	.....	=> .....

Nombre de classes de produits et services en sus de la troisième		Émoluments supplémentaires		Montant total des compléments d'émoluments	
.....	x	73 francs suisses	=	.....	=> .....

**Total général (francs suisses)** .....

Identité de l'auteur du paiement : .....

Paiement reçu et confirmé par l'OMPI ☐ Numéro du reçu de l'OMPI .....

Paiement par chèque bancaire (ci-joint) ☐ Références du chèque ..... jj/mm/aaaa

Paiement par chèque bancaire (envoyé séparément) ☐ Références du chèque ..... jj/mm/aaaa

Versement sur le compte bancaire de l'OMPI

No. CH35 0425 1048 7080 8100 0 Références du paiement ..... jj/mm/aaaa

Crédit Suisse, CH-1211 Genève 70 ☐ .....

Swift : CRESCH ZZ12A

Versement sur le compte de chèques postaux de l'OMPI Références du paiement ..... jj/mm/aaaa

N° 12-5000-8, Genève ☐ .....

A large empty rectangular box with a thin black border, occupying the majority of the page. It is intended for a drawing or additional information related to the document.